



<https://ui.ac.ir/en>

Journal of Research in Arabic Language

E-ISSN: 2821-0638

Document Type: Research Paper

Vol. 16, Issue. 2, No. 31, Autumn & Winter, 2024-2025

Received: 18/12/2023 Accepted: 28/02/2024

A Semantic Study of the Language of the Face and Eyes in *Nahj al-Balagha*

Seyyed Mehdi Masboogh *

*Corresponding Author: Professor of Arabic Language and Literature, Faculty of Humanities, Bu-Ali Sina University, Hamedan, Iran

Email: smm@basu.ac.ir

Maryam Alizadeh Seresht

MA in Arabic Language and Literature, Faculty of Humanities Bu-Ali Sina University, Hamedan, Iran

Abstract

Body language has been used since ancient times and is human nature. Therefore, it is considered more transparent than verbal communication. There are words that are unable to convey the message to the recipient, so body language supports them, revealing their hidden meanings and connotations. They are honest reflections of what we think or feel. This present study aims to investigate body language in the book *Nahj al-Balagha*. The authors have chosen the languages of the eyes and the face as only two models in order to avoid expanding the research. We study them semantically and explain the most important places in which communication appears through facial and eye movements in order to show the importance of this communication and its connotations in the words of Imam Ali (AS). The importance of this research lies in the fact that it shows the impact that the language of the face and eyes has on others. It also makes the reader more understanding and comprehending the words of Imam Ali (peace be upon him) and makes it easier for scholars to delve into extensive research within this field.

The body is the human home, and through its submission to the will and the deepening of the relationship with the person's awareness of his body, it makes it something special and distinct from the environment of the will. The more aware we are, the more our body becomes a companion to the self. We can reach the simplest definition of body language, which is action without words. Action is a sequence of facial changes, gestures, movements of the limbs, hands, feet, and different body positions. These elements are used imaginatively to express a specific statement that we want to convey or to communicate something related to the character, the event, or the topic. This study aims to investigate the language of the eyes and face in *Nahj al-Balagha*. Through tracking the speeches, messages, and wisdom of the Imam (AS), we saw that they may be based on the process of physical communication, especially the language of the face and eyes, whose movements have different connotations. The Imam (AS) focused on it so that the impact of his words would be greater on people. Through this research, we seek to find answers to the following two research questions:

- 1) What is the importance of body language in *Nahj al-Balagha*'s speech?
- 2) What are the most important connotations of the language of the eyes and face in *Nahj al-Balagha*?

The method used in this research is the descriptive-analytical method, which seeks to analyze the language of the eyes and the face in *Nahj al-Balagha* from a semantic perspective.

The results showed that Imam Ali (AS) was keen to diversify the ways of communicating ideas

to others through body language, which would speed up the process of communicating thoughts, feelings, and emotions and reveal the inner secrets so that the addressee could understand and receive them. The Imam (AS) was not satisfied with spoken words. The language of the face and eyes has an important role in communicating with the recipient in the words of Imam Ali (AS) by conveying purposeful messages. It also has a great impact in simplifying and facilitating communication and understanding between individuals. Looking at *Nahj al-Balagha* and studying its concepts, we can say that body language, especially the language of the face and eyes, greatly affects the emotions, feelings, and reactions of the recipient, whether intentionally or unintentionally.

In the words of the Imam (AS), the face indicates the outward appearance of the believer, gentleness of character, joy, cheerfulness, glory, dignity, response, and prevention. The face in the words of the Imam (AS) has its own language through which it is expressed like the tongue, and the feelings and emotions of the Imam (AS) and his addressees are read in the features of the face. It seems that Imam Ali (AS) is fully aware that the face has a great status, and the language of the face and its various connotations can be read in his words, whether the face indicates panic or joy and cheerfulness. Eyes, which are the organs that mostly express meanings and are affected by changing psychological conditions, indicate various notions including contempt, contempt, reverence, fear, and dread.

Keywords: Body Language, Face, Eyes, Semantics, *Nahj al-Balagha*.

References

- Abdul Ghani Rabaya, O. (2010). *Body language in the Holy Quran* [MA Thesis, An-Najah National University] [In Arabic].
- Amodi, A. (1996). *Ghorar Al-Hikam and Durar al-Kalem* [M. A. Ansari, Trans.]. Tehran: Dar al-Kitab al-Islami [In Arabic].
- Amouri, N., & Atashi, A. (2017). A study of the conceptual and rhetorical connotations of the body language of the hand in the rhetoric approach. *Journal of the Islamic University College*, 47, 391-412 [In Arabic].
- Amouri, N., & Atashi, A. (2017). Studying the conceptual-rhetorical implications of eye language in *Nahj al-Balaghah*. *Journal of Islamic Text Studies*, 6 [In Persian].
- Arar, M. (2007). *The statement without a tongue, a study in body language*. Beirut: Dar Al-Kutub Al-Ilmiyyah [In Arabic].
- Bahrani, M. (1991). *Description of Nahj al-Balagha* [Q. A. Mohammadi Moqaddam, Trans.]. Mashhad: Razavi Astan Quds Islamic Research Foundation [In Persian].
- Daoud, M. (2006). *The human body and linguistic expressions; A semantic study and dictionary*. Cairo: Dar Gharib for Printing and Publishing [In Arabic].
- Hani, S. (2007). *Body language, how to read other people's thoughts*. Amman: Dar Al-Isra [In Arabic].
- Ibn Abi al-Hadid, F. (2014). *Description of Nahj al-Balagha*. Tehran: (n.p) [In Arabic].
- Ibn Manzur, M. (1994). *Lisan al-Arab*. Beirut: Dar Sader [In Arabic].
- Khoei, M. (1995). *Minhaj al-Bara'a in the description of Nahj al-Balagha*. Beirut: Dar al-Kitab al-Arabi [In Arabic].
- Makarem Shirazi, N. (2002). *Imam's message; A new and comprehensive description of Nahj al-Balagha*. Tehran: Dar Al-Kutub Al-Islamiyyah [In Persian].
- Messenger, J. (2006). *The hidden meanings of body movements* [M. H. Shams al-Din, Trans.]. Beirut: Dar Al Farasha for Printing, Publishing, and Distribution [In Arabic].

Nahj al-Balagha [In Arabic].

Tarad, A. (2014). *The physical signs spoken in the Holy Qur'an and their effect on generating meaning* [MA Thesis, Mohamed Kheidar University] [In Arabic].

The Holy Quran [In Arabic].



١. المقدمة

حرصنا في بناء أساسات هذا البحث، على دراسة وتقصي كتاب نهج البلاغة؛ لكونه تبياناً للمسألة الجوهرية التي نريد دراستها، فهو من أفضل النماذج على الإطلاق، لما له من وقع في القلوب والنفوس وعلاج للأرواح. فبلاغته الملموسة مستقاة من بلاغة القرآن وتعاليم الرسول الأمين (ﷺ)، حيث لا يمكننا أن نغفل أهمية ودور الإمام علي (ع) الذي كان بعفويته الثقافية يأتي بالنص المرتجل كنص مكتوب، كأنه آية في الروعة والإتقان. فهذا دليل واضح على الفعالية الخارقة لعقل مبدع موهوب. فالإمام علي هو السيد المؤكد في عالم العقول. فنرى أن كتاب نهج البلاغة بكل ما يحويه من تنوع في مواضيعه وسعة في ميادينه، أرض خصبة لجميع الدارسين.

يهدف بحثنا هذا إلى دراسة لغة العين والوجه في نهج البلاغة دراسة دلالية، لما لها من أهمية قصوى وقيمة جلية. فمن خلال تتبع خطب ورسائل وحكم الإمام، ارتأى لنا أنها تركز على عملية التواصل الجسدي، وخاصة لغة الوجه والعين اللذين لحركاتهما دلالات مختلفة عمد الإمام إليها، ليكون أثر كلامه أكبر في النفوس.

لا يمكن نكران أن البلاغة لها ارتباط وثيق بالأهداف والأغراض الدينية؛ لأن الوسائل البلاغية طريق إلى أداء الحقائق على نحو مؤثر؛ ففيه إقناع يفتح الأبواب المحكمة ويقتحم القلوب المغلقة. ومن يدرس هذا الكتاب، يعرف أن لغة الجسد تشغل مساحة كبيرة في كلام الإمام، حيث تم توظيفها للأهداف الأدبية، ولاسيما أن لغة الإشارة تقرب من عملية التواصل بين الكائنات جميعها.

أما المنهج المتبع في هذا البحث، فهو المنهج الوصفي - التحليلي الذي يعمد إلى تحليل لغة العين والوجه في نهج البلاغة من منظور دلالي، ونسعى من ورائه أن نخلص إلى إجابات شافية للسؤالين، هما:

- ما أهمية لغة الجسد في خطاب نهج البلاغة؟

- ما أهم دلالات لغة العين والوجه في نهج البلاغة؟

والهدف الذي نبتغي الوصول إليه من خلال هذا البحث، هو بيان الأثر الذي تركه ألفاظ العين والوجه، بالاعتماد على الأمثلة والنماذج، وكشف دلالاتها ومعرفة مدى أهمية لغة الجسد في إظهار ما خفي من معان ودلالات قد عجزت الألفاظ عن إيصالها إلى المتلقي.

١-١. خلفية البحث

هناك كتب وبحوث ورسائل وأطاريح جامعية أجراها الباحثون حول دراسة لغة الجسد، سواء كانت عن القرآن أم الأعمال الأدبية، كما أن هناك بحوثاً درست نهج البلاغة؛ ولكن هذه البحوث لم تتطرق إلى لغة العين والوجه في كلام الإمام علي. فهذه الدراسة جديدة في نوعها لم يدرسها أحد.

ومن الدراسات المتعلقة ببحثنا هذا ما يلي:

كتاب البيان بلا لسان: دراسة في لغة الجسد، لمهدي أسعد عرار، ٢٠٠٧م. وفيه يتجاوز الباحث ما ينطق به الصوت؛ إذ يفتح للبيان آفاقاً يستنطق بها لغة الصمت ويقوم بتجاوز ما يخرج عن اللسان، فيوضح لغة الجسد بالكامل. فيعد هذا الكتاب إضافة منفردة للغة الجسد ودلالاتها الخفية.

وكتاب المعاني الخفية لحركات الجسد، لجوزيف ميسينجر، عام ٢٠٠٦م. يهدف الكاتب إلى دراسة معاني الحركات والإشارات العفوية الشائعة بين المجتمعات بأسلوب فكاهي يجعل القارئ أشد انجذاباً ويساعده على تذكر إيماءات الجسد ومعانيها، كما رأى الكاتب إبراز المعاني الدلالية العميقة لكل حركة وإشارة يصدرها الشخص خلال المواقف اليومية التي يصادفها ويتعرض لها. وقد خصص في هذا الكتاب زاوية كبيرة لدراسة الوجه ودلالاته وكل ما يصدر عنه من إشارات وإيماءات مختلفة.

ورسالة لغة الجسد في القرآن، لأسامة جميل عبد الغني ربايع، سنة ٢٠١٠م. تهتم الرسالة بدراسة لغة الجسد من خلال الوقوف على الآيات القرآنية، وتتبع حضور لغة الجسد في النص القرآني. فأهم نتائج الدراسة أن الإنسان بإمكانه أن يستخدم لغة جسده فقط لإيصال أفكاره إلى الآخرين، ويستطيع أيضاً قراءة المعاني ذاتها في الطرف المقابل له، والذي يجري معه العملية الإتصالية، وأن الاتصال الصامت يوازي الاتصال الناطق في أهمية وجوده من خلال الآيات القرآنية.

ومقالة معنونة بدراسة الدلالات المفهومية والبلاغية للغة اليد في نهج البلاغة، لجعفر عموري. في هذا المقال، يدرس الكاتب حركة اليد ودلالاتها وجمالياتها البلاغية في نهج البلاغة.

من هذا المنطلق، نرى أن هناك اختلافاً بين بحثنا هذا والدراسات السابقة التي عرضناها سابقاً؛ إذ ينصب جهدنا في هذه الورقة على استقصاء كلام الامام علي الذي تبرز فيه لغة العين والوجه مع بيان دلالاتها وتأثيرها في المتلقي، معتمدين على شروح نهج البلاغة.

٢. مفهوم لغة الجسد

إن لغة الجسد هي الحركات والإيحاءات والنظرات التي يقوم بها الإنسان للكشف عن مشاعره وعواطفه. وهذه الحركات والإيحاءات تكون بديلة للتواصل اللفظي أو مكملتها لها. ويمكننا القول إن لغة الجسد «هو الفعل بلا كلام ... بالشخصية أو بالحدث أو بالموضوع» (هاني، ٢٠٠٧م، ص ٥٧).

٣. الوجه ودلالاته في اللغة العربية

تتسم تصرفات الناس بقدر كبير من الحساسية، وذلك عند تعرضهم لظروف عاطفية. فتترجم هذه التصرفات على وجوههم، سواء كان الشعور بالحزن أم السعادة أم البغض أم الكآبة. الوجه هو كتاب يمكننا قراءته وقراءة ما يجول في أعماق النفس البشرية. ومن جهة أخرى، يعتبر الوجه وملحقاته كمفتاح يعبر عن المشاعر الداخلية. فنحن نرى أن تعابير الوجه البشوش تدل على السعادة والطاقة الإيجابية للشخص. فالوجه البشوش دليل على السعادة والفرح؛ أما الوجه الذي يعقد الحاجبين، فدليل على الحزن واليأس (داود، ٢٠٠٦م، ص ٣٤).

في اللغة العربية، الوجه له معانٍ مختلفة ومتنوعة. ومن هذه المعاني، من أجل بيان المفهوم، نقول: "وجه الأمر؛ وللإشارة على الكرم والسخاء؛ "أغر الوجه؛ وللإشارة على الملامة؛ "فلان عبد الوجه؛" ومن أجل بيان العظمة والكرامة: "حفظ ماء وجهه؛"

وللإشارة على الجمال: "مشرق الوجه"؛ وليبان العبوس، يقال: "وجه كالح" (ابن منظور، ١٩٩٤م، ج ١٣، ص ٥٥٧). تكثر صور استخدام الوجه وإشارات في المدح واللموم والتعظيم والاعتزاز.

٤. الوجه ودلالاته في نهج البلاغة

وردت كلمة الوجه في نهج البلاغة ٢١ مرة؛ وفي خمسة مواضع له معانٍ ضمنية وكناية. ندرس فيما يلي، كلمة الوجه ودلالاته في كلام الإمام.

٤-١. مخبوءات الإنسان وبواطنه

«مَا أَضْمَرَ أَحَدٌ شَيْئاً، إِلَّا ظَهَرَ فِي فَلَتَاتِ لِسَانِهِ وَصَفَحَاتِ وَجْهِهِ» (الحكمة: ٢٦). المعنى: القلب حافظ لحقائق وخفايا الإنسان، كما هو مخزن لأسراره؛ وكلما كان السر أستر، كان على القلب أثقل.

شرح الخطبة: إن أعمال الإنسان وأفعاله تظهر كما ينوي في أعماقه، ويضمها في نواياه. قد يريد الإنسان أن يخفي معالم وجهه، سواء كان غاضباً أم فرحاً. فتأتي صفحات وجهه وتوضح هذه المعالم. ويظهر ذلك في مواقف متنوعة. فإن تعرض المرء لموقف مخيف، يذهب لون وجهه فجأة وتتغير ملامحه، وكذلك إذا تعرض لموقف سارٍ والتقى بصديق غاب عنه لمدة، تبدو معالم السرور والفرح على وجهه.

٤-٢. ظاهر المؤمن

«الْمُؤْمِنُ بَشْرُهُ فِي وَجْهِهِ وَحُزْنُهُ فِي قَلْبِهِ، أَوْسَعُ شَيْءٍ صَدْرًا وَأَذَلُّ شَيْءٍ نَفْسًا، يَكْرَهُ الرُّفْعَةَ وَيَسْتَأْذِنُ السَّمْعَةَ، طَوِيلٌ غَمُّهُ، بَعِيدٌ هَمُّهُ» (الحكمة: ٣٣٣). المعنى: قدم الإمام في هذه العبارة وصفاً كاملاً للمؤمن وذكر كل سماته، حيث يقول إن الإنسان المؤمن هو الذي تظهر على ملامح وجهه معالم الفرح، ويضم أمارات الحزن في قلبه، فلا يظهرها للعلن حتى لا يكون ضعيفاً بنظر من حوله؛ ومن صفاته أن يكون واسع القلب، لا يرضى الذل، ويكره التكبر والغرور، ولا يرغب في أن يكشف عن أعماله الحسنة، ويفضل أن تكون بينه وبين الله تعالى، وأن لا يتحدث عن محاسن أفعاله الآخرون.

٤-٣. المجد والكرامة

ففي إحدى الحكم، قال الإمام علي (عليه السلام): «مَاءٌ وَجْهِكَ جَامِدٌ، يُقَطِرُهُ السُّؤَالُ؛ فَانظُرْ عِنْدَ مَنْ تُقَطِرُهُ» (الحكمة: ٣٤٦). يقصد الإمام بماء الوجه العفاف والكرامة، فهي أعلى ما يملكه الإنسان، فيحافظ عليه ويصونه، ويمنع نفسه عن إظهار الحاجة عند الناس والاكتفاء بطلبها من الله عز وجل؛ أما من استغنى عن العفة وعدل عنها، فقد ظهرت في وجهه آثار الانقباض وتغيير الملامح.

فتتجلى الرعشة في الوجه؛ وهذا من دلالات انقباض عضلات الوجه ويظهر التعرق بادياً على ملامحه. وقد تم التعبير عن هذا الكلام بمصطلح ماء الوجه، فقال الإمام: إن ماء الوجه جامد لا يذهب بنفسه، فالذي يذوبه هو إظهار الحاجة لغير الله تعالى. وقد نصحننا أمير المؤمنين أن نسعى لحفظ ماء وجهنا وعدم بذله إلا لمن له المروءة والصلاحية على الاستجابة.

طلب أيضاً الإمام علي في الخطبة (٢٢٥)، من الله تعالى أن يكفيه ولا يجعله محتاجاً؛ لأن الفقر يذهب بسمعة الإنسان: «اللَّهُمَّ صُنْ وَجْهِي بِالْيَسَارِ وَلَا تَبْذُلْ جَاهِي بِالْإِقْتَارِ، فَاسْتَرْزُقْ طَالِبِي رِزْقِكَ وَأَسْتَعِظْ شَرَارَ خَلْقِكَ، وَأُبْتَلَى بِحَمْدٍ مَنْ أَعْطَانِي وَأَفْتَنَ بِذَمٍّ مَنْ مَنَعَنِي، وَأَنْتَ مِنْ وَرَاءِ ذَلِكَ كُلِّهِ وَلِيَّ الْإِعْطَاءِ وَالْمَنْعِ، إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ».

"الوجه" هنا بمعنى الجاه والعزة. ومن ذلك، يقال: كان للإمام علي وجه بين الناس أي جاه وعز. يوضح الإمام علي للعامة أن الكرامة وعدم طلب الحاجة من الآخرين من أسمى صفات المؤمن. فالفقر غير معيب؛ ولكن عدم السعي لطلب العمل، ومد يد المعونة إلى الناس يسببان الإذلال والرضوخ لأوامر المخلوقين. بذلك يطلب الإمام علي حاجته من الخالق ولا يستعين إلا به ويطيعه طاعة مخلصة. جاء في شرح هذه الخطبة:

إلهي لا تجعلني أحتاج إلى أحد، ولا تذهب بماء وجهي بالفقر والضيقة، لا تجعلني محتاجاً إلا إلى وجهك الكريم، إلهي استر عليّ بكرمك ولا تجعلني أمدّ يدي إلى أحد من خلقك. فالفقر يولد الكثير من النتائج السلبية التي تؤثر على عزة الإنسان وكرامته، ومنها: ذهاب ماء الوجه؛ ولأن ماء الوجه والسمعة أمران متلازمان، فإنه لا يمكن أن تتحقق خصلة بدون الأخرى؛ والفقر كما يقول الإمام (ع) إنه يقضي على كرامة الإنسان وشخصيته (بحراني، ١٣٧٠هـ، ص ١٦٣).

٤-٤. شعبية الحاكم ودماثة خلقه

في الرسالة (٦٧)، يخاطب الإمام قثم بن العباس، حاكم مكة، بخصوص الموضوعات الأخلاقية والسياسية، ويتحدث عن طريقة التعامل مع الناس، يستخدم لغة الجسد لتوضيح ما يريد إيصاله إلى المخاطب: «وَلَا يَكُنْ لَكَ إِلَى النَّاسِ سَفِيرٌ إِلَّا لِسَانُكَ وَلَا حَاجِبٌ إِلَّا وَجْهُكَ وَلَا تَحْجُبَنَّ ذَا حَاجَةٍ عَنْ لِقَائِكَ بِهَا، فَإِنَّهَا إِنْ ذِيدَتْ عَنْ أَبْوَابِكَ فِي أَوَّلِ وِرْدِهَا لَمْ تُحْمَدَ فِيمَا بَعْدَ عَلَيَّ فَضَائِلَهَا».

تدل الخطبة على أنه لا يوجد شيء للتواصل البشري أفضل من لسانك، ولا بوابة لقراءة الأفكار إلا وجهك؛ فإياك أن تقوم بالامتناع عن تلبية حاجات الناس؛ لأنهم إذا تم رد حاجاتهم في بادئ الأمر عن بابك، فلا تنتظر حمداً لك منهم حتى ولو تم قضاء حاجاتهم فيما بعد. فدماثة الخلق عند الحكام من أفضل الخصائص الموجودة في التعاليم الدينية، والتي توجد عند أولياء الله الصالحين.

٥-٤. ظهور أمارات الفتنة وعلاماتها

يتحدث الإمام في الخطبة ١٠٨ عن علامات الفتنة وعواقبها والظلم الذي أحدثه بنو أمية في أيام حكمهم وتمتد نتائجه إلى الآن: «قد انجابت السرائر لأهل البصائر، «قد انجابت السرائر لأهل البصائر، ووضحت حجة الحق لخاطبها وأسفرت الساعة عن وجهها، وظهرت العلامة لمتوسمها» (الخطبة: ١٠٨).

تمت دراسة الأسرار الداخلية لأصحاب المعرفة الواضحة وإضاءة الطريق الصحيح للجاهلين، وكشف القناع، وبدأت علامات الساعة تظهر. وقد تم استخدام كناية "أسفرت عن وجهها"، لإظهار القوة في التعبير عن هول وعظمة هذا اليوم. فعبارة "أسفرت عن وجهها"، تعني كشف القناع وإظهار ما يتضمنه ويحتويه. وهنا يقصد مضمون الوجه المخيف، أي أن القيامة قد أظهرت وكشفت عن وجهها؛ لأن أول ما يراه الإنسان وينتبه إليه هو الوجه الذي يعد بوابة لتلقي جميع الأفكار وفهمها. فقد قام الإمام علي بتشبيه الفتن والشغب بوجه يوم القيامة (بحراني، ١٣٧٠هـ، ص ٣).

٦-٤. الفرح والبشاشة

إن تقسيمات وجه الإنسان بكل معانيها، تبعث في نفس المقابل فهم المشاعر وومخبوءات النفس والأحاسيس الكامنة في القلب. فعندما يكون الوجه مبتسماً ضاحكاً، نشعر تلقائياً بالإنجذاب والرغبة في تبادل تلك الإبتسامة. فبشاشة الوجه دليل على سماحة القلب ورحابة الصدر، مثال ذلك: «فاخفض لهم جناحك، وألن لهم جانبك، وأسط لهم وجهك، وآس بينهم اللحظة والنظرة، حتى لا يطعم العظماء في حيفك لهم» (الرسالة: ٢٧).

يقدم الإمام نصيحة بالتواضع وعدم العيوس بوجه الآخرين. فالوجه السمع والضاحك يبعث السرور والطمأنينة في النفس. فالتعاليم الدينية في التواصل الاجتماعي تركز على السعادة والسرور، وتؤكد بشكل كبير على إخفاء معالم الحزن التي تكون نتائجه سلبية على الفرد والمجتمع، الحزن الذي قد يحدث بسبب الظروف الشخصية والاجتماعية غير المواتية. وهذه المعالم لا ترتبط بالشخص الحزين فقط، بل يمكن أن تكون متعلقة بالوجوه المبتسمة والضاحكة. فيعد الضحك والتبسم من أكثر العلامات والإشارات التي تدل على أسلوب التواصل الصامت مع الآخرين.

بعد أن قام الإمام علي بتنصيب محمد بن أبي بكر ولاية مصر، أوصاه في الخطبة ٢٧ بأن يكون بشوش الوجه أمام الناس. فهو كناية عن التعامل الطيب مع الناس وإظهار الوجه السمع بالتعامل معهم، لا أن يكون مقطب الحاجبين مكفهر الوجه. فتدل هذه الصفات على التواضع.

وفي هذه التوصية، نلاحظ بوضوح إشارة الإمام إلى أهمية التبسم، وهو أدنى مستويات الضحك. والغاية من الإشارة إلى الضحك في هذه الرسالة هي إظهار أثره الإيجابي على الناس. في القسم الأول من هذه الخطبة، نجد أنه يتم استخدام لغة الجسد كعلامة تواصل للتعبير عن التواضع. وهذه العلامات التي تظهر على الوجه، تمثل الحالة العقلية والداخلية للإنسان، وهذا دليل للتعبير عن التفسيرات التي تتعلق بالحالات النفسية للإنسان كسمعته. فانبساط الوجه والتبسم في هذه الخطبة هو جزء من العلامات. ولأن حركات الوجه تعد من علامات التواصل الصامت، من أجل إبراز العواطف والمشاعر، فتم التوجه إليها في هذه الخطبة.

٤-٧. الرد والمنع

«فَقُلْتُ بَلْ أَنْتُمْ وَاللَّهِ لَأَحْرَضُ وَأَبْعَدُ وَأَنَا أَحْضُ وَأَقْرَبُ، وَإِنَّمَا طَلَبْتُ حَقًّا لِي وَأَنْتُمْ تَحُولُونَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ وَتَضْرِبُونَ وَجْهِي دُونَهُ» (الخطبة: ١٧٢). في هذه الخطبة التي تتمحور على القضايا السياسية والدينية عن الإسلام، تم استخدام كلمة "الوجه" في معناه الضمني العميق بمعنى الرد والمنع وسد الطريق.

يقول الإمام: إنكم والله بعيدون كل البعد عن رسوله تعالى، وإنني أكثر قرباً واختصاصاً له (ﷺ) منكم، وإنني أحق به منكم، فأنتم تريدون أن تضعوا حاجزا وتمنعوني عنه. فالوجه، كما نعرف، عضو في جسد الإنسان؛ ولكن الإمام تعمد معناه الضمني للدلالة على بلاغته وفصاحته لسانه وإعطاء كلامه لمسة جمالية ظاهرة؛ وبذلك يمكن للمتلقي أن يفهم في هذه الخطبة المعنى الأخلاقي والتعليمي بصورة سلسلة وواضحة.

٤-٨. سائر دلالات كلمة الوجه

قد تفيد كلمة الوجه معنى الاهتمام بجميع الآراء، كقوله (ﷺ): «من استقبل وجوه الآراء، عرف مواقع الأخطاء» (الحكمة: ١٧٣). المعنى: لا يستحق إطلاق الرأي على إظهار نظر إلا إذا كان صادراً من الخبير في الموضوع المراد إيصاله ووجهة نظر الخبير في رأيه مستند إلى دليل يقيني ووجه علمي. فإذا اختلفت الآراء في مسألة بين ذوي الخبرة كالفقهاء في الأحكام الشرعية، أو الصناع في الأمور الصناعية، فلا بد أن يعتمد كل من أصحاب الآراء على دليل. فمن تصفح أدلتهم وتوجه إلى وجوه آرائهم، يعرف بالتدبر وإمعان النظر مواقع الخطأ، ويستخرج من بينها ما هو الصواب.

شرح الخطبة: على كل فرد أن يسعى ليتفهم آراء الآخرين ويتقبلها برحابة صدر حتى يستطيع أن يعرف مواضع الخطأ، وأيضاً يجب على الإنسان أن يأخذ برأي من هو أعلم وأكبر منه، وألا يكتفي برأيه فقط؛ وبذلك يمكنه الوصول إلى الحقيقة المطلقة في

أمر حياته. وقد جاء في إحدى حكم الإمام في غرر الحكم، ما يشابه هذه الخطبة في معناها الضمني: «حَقُّ عَلَى الْعَاقِلِ أَنْ يُضَيَّفَ إِلَى رَأْيِهِ رَأَى الْعُقَلَاءِ وَيُضْمَّ إِلَى عِلْمِهِ عُلُومَ الْحُكَمَاءِ» (الأمدي، ١٣٧٥هـ ش، ص ١٦١).

كلمة "الوجه" قد تكون بمعنى السياق الذي يحمل أكثر من معنى كقوله (ﷺ): «لَا تُخَاصِمُهُمْ بِالْقُرْآنِ، فَإِنَّ الْقُرْآنَ حَمَلٌ ذُو وُجُوهِ، تَقُولُ وَيَقُولُونَ ...، وَلَكِنْ حَاجِجُهُمْ بِالسُّنَّةِ، فَإِنَّهُمْ لَنْ يَجِدُوا عَنْهَا مَحِيصًا» (الرسالة: ٧٧). المعنى: إن كتاب الله الكريم يحمل في طياته عدة المعاني.

فمهما حاولنا فهم معاني القرآن ومضامينه والتعمق في تفسيره، يبقى ما هو جوهرى خالد بين سطوره وكلماته؛ لذلك ينصح الإمام أن تكون الحجة على الأعداء بالسنة النبوية والأحاديث الشريفة؛ لأنها تحمل معنى واحدا مباشرا يسهل فهمه. أما القرآن فله وجوه مختلفة ومتعددة لمعنى واحد. ينصح الإمام في هذه الرسالة عبد الله بن عباس في مواجهته للخوارج، ويقول لا تجادلهم بالآيات الإلهية؛ لأن القرآن يحتمل وجوها عديدة في تفسيره وإيضاحه، فتعامل معهم بالركون إلى السنة النبوية الشريفة، وبذلك لن يجدوا منها مهرباً.

مثال آخر: «دَعُونِي وَالتَّمِسُوا غَيْرِي، فَإِنَّا مُسْتَقْبِلُونَ أَمْرًا لَهُ وُجُوهُ وَأَلْوَانٌ لَا تَقُومُ لَهُ الْقُلُوبُ وَلَا تَثْبُتُ عَلَيْهِ الْعُقُولُ» (الخطبة: ٩٢). المعنى: قام الخلفاء الظالمون بتغيير سنة رسول الله وسيرته التي كان يتبعها بالعدل والقسط والمساواة بين الرعية، فقاموا بتفضيل العرب على العجم، والرؤساء على العامة، والموالي على العبيد، وفضل عثمان أقاربه من بني أمية على سائر الناس. فجرى على ذلك دينهم سنين عديدة، واعتاد الناس ذلك على مرّ العصور حتى نسوا سنة الرسول الكريم، وطالبوا الإمام ببيعته ليكون متماشياً معهم في سيرتهم التي اتبعوها. فما كان من الإمام إلا أن خاطبهم بكل جدية وقال: اتركوني واختاروا غيري آخر للبيعة، وقام بتحذيرهم من وجود الفتنة وبداية الحرب بسبب ظهور البدع وخفاء شمس الحق.

تعني كلمة الوجه الصادقين الحافظين في قوله: «وَأَخْرَجَ رَابِعٌ لَمْ يَكْذِبْ عَلَى اللَّهِ وَلَا عَلَى رَسُولِهِ، مُبِغِضٌ لِلْكَذِبِ خَوْفًا مِنَ اللَّهِ وَتَعْظِيمًا لِرَسُولِ اللَّهِ (ص)، وَلَمْ يَهَمْ بَلْ حَفِظَ مَا سَمِعَ عَلَى وَجْهِهِ، فَجَاءَ بِهِ عَلَى مَا سَمِعَهُ [سَمِعَهُ]، لَمْ يَزِدْ فِيهِ وَلَمْ يَنْقُصْ مِنْهُ، فَهُوَ حَفِظَ النَّاسِخَ فَعَمِلَ بِهِ وَحَفِظَ الْمَنْسُوخَ فَجَنَّبَ عَنْهُ وَعَرَفَ الْخَاصَّ وَالْعَامَّ وَالْمُحَكَّمَ وَالْمُشَابِهَ فَوَضَعَ كُلَّ شَيْءٍ مُوضِعَهُ» (الخطبة: ٢١٠). يقول: إن آخر رابع له اهتمام بأمر الدين وعناية خاصة بالشرع المبين، وكان صادق العهد مع الله تعالى ورسوله الكريم (ص)، يخاف الله تعالى ويحتب غضبه ولم يكن رجلاً منافقاً متصتفاً بالإسلام تحرجاً من الكذب والزور (الخوئي، ١٣٧٤هـ ش، ص ٣٥).

جاء في رسالة إلى معاوية قبل حرب صفين: «فَاتَّقِ اللَّهَ فِي نَفْسِكَ وَنَازِعِ الشَّيْطَانَ قِيَادَكَ وَاصْرِفْ إِلَى الْآخِرَةِ وَجْهَكَ، فَهِيَ طَرِيقُنَا وَطَرِيقُكَ؛ وَاحْذَرُ أَنْ يُصِيبَكَ اللَّهُ مِنْهُ بِعَاجِلٍ قَارِعَةٍ تَمَسُّ الْأَصْلَ وَتَقَطُّعُ الدَّابِرَ» (الرسالة: ٥٥). المعنى: قام أمير المؤمنين عليه السلام بالتبشير والإنذار للبيعة والعصاة، وعلى رأس هؤلاء العصاة كان معاوية الذي لم يتأثر بإنذار الرسول صلى الله عليه وآله طيلة دعوته بمكة قبل الهجرة، وبقي على كفره ووثنيته، وبعد أن فتح رسول الله مكة المكرمة، آمن هو وأبوه وأهله كرهاً وأسروا النفاق دهرًا، حتى توفي صلى الله عليه وآله، فدبروا وكادوا حتى استولى معاوية على مقاليد الحكم في الشام، فقام عليّ بإنذاره أداءً لحق الوصاية وذكره بآية من القرآن، منها قوله تعالى: ﴿لِيُبْلِغُكُمْ إِلَيْكُمْ أَحْسَنَ عَمَلًا﴾ (هود: ٧)، وتبته على أن الدنيا دار الممر والمحنة والمعاناة.

كلمة الوجه تعني «إشارات الله وعلاماته في الطبيعة»: «تَبَارَكَ اللهُ الَّذِي يَسْجُدُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا، وَيُعْذَرُ لَهُ خَدًّا وَوَجْهًا، وَيُلْقِي إِلَيْهِ بِالطَّاعَةِ سَلْمًا وَضَعْفًا» (الخطبة: ١٨٥). المعنى: أزد بالسجدة معناها الحقيقي؛ لأنه يسجد له الملائكة والمؤمنون طوعا حالتي الشدة والرخاء، ويسجد الكفرة له كرها عند الشدة والضرورة فقط أو معناها المجازي أعني مطلق الخضوع أعم من التكليفي والتكويني، أي الدخول تحت ذل الافتقار والحاجة (الخوني، ١٣٧٤هـ.ش، ص ٣١).

كلمة الوجه هنا تعني "وجوه صالح الأعمال": «أَنْظُرْ فِي حَالِ كُتَابِكَ فَوَلَّ عَلَيَّ أُمُورَ خَيْرِهِمْ، وَأَخْصَصْ رَسَائِلِكَ الَّتِي تُدْخَلُ فِيهَا مَكَائِدُكَ وَأَسْرَارُكَ أَجْمَعِيهِمْ لُجُوهَ صَالِحِ الْأَخْلَاقِ مِمَّنْ لَا تُبْطِرُهُ الْكِرَامَةُ، فَيَجْتَرِي بِهَا عَلَيْكَ فِي خِلَافِ لَكَ بِحَضْرَةِ مَلَأَ وَلَا تَقْصُرُ بِهِ الْغَفْلَةُ عَنْ إِيْرَادِ مُكَاتَّبَاتِ عَمَّا لِكَ عَلَيْكَ، وَإِصْدَارِ جَوَابَاتِهَا عَلَيَّ الصَّوَابِ عَنْكَ، فِيمَا يَأْخُذُ لَكَ وَيُعْطِي مِنْكَ» (الرسالة: ٥٣).

يوجه أمير المؤمنين هنا الكلام إلى مالك الأشر، ويوصيه أن يهتم لأمر الكتاب لما لهم من أهمية ورفعة مقام عنده بأن يقوم بتولية أفضلهم وأكثرهم عملاً على شؤون أموره، ويخص بذلك الأمور المتعلقة بالرسائل التي يرسلها ومضمونها سياسي لا يمكن لأي أحد الاطلاع عليها، فيصف أمير المؤمنين الكتاب ذوي الوجوه الصالحة والأخلاق الكريمة وعزة النفس.

٥. العين ودلالاتها في نهج البلاغة

لقد كان للعين أهمية فائقة عبر الزمن، فهي من أهم وأجمل أعضاء الجسد. تكمن أهمية العين في كونها رمزا لإعطاء الطاقة الإيجابية وبوابة لفهم ما يخفيه الإنسان في داخله من أفكار؛ لذلك يعتقد بعض الأشخاص أنهم يمكنهم من خلال النظر إلى العين مباشرة أن يكتشفوا مدى صدق أو كذب المخاطب. ففي الواقع، تعتبر العين لغة ثانية للإنسان بعد اللسان. ويعتقد بعض الناس أن العين كلمات بدون صوت، حيث يطلقون عليها «كلام مرئي أو لغة الإشارة» (طراد، ٢٠١٤م، ص ٤٨).

وبدقة أكثر، يمكن القول إن العين تكشف الأسرار التي يخبئها الإنسان في قلبه وأحواله المتقلبة التي يحاول جاهداً إظهار عكسها من خلال كلامه، فتأتي العين فاضحة لأسراره وأحواله. فالعين تعتبر من أهم وأفضل طرق التواصل لكشف وإظهار الأسرار الداخلية للإنسان (عرار، ٢٠٠٧م، ص ٤٩). نذكر فيما يلي دلالات كلمة العين في نهج البلاغة.

١-٥. غلبة النعاس

«مَلَكْتَنِي عَيْنِي وَأَنَا جَالِسٌ فَسَنَحَ لِي رَسُولُ اللهِ (صلى الله عليه وآله)، فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ مَاذَا لَقِيتُ مِنْ أُمَّتِكَ مِنَ الْأَوْدِ وَاللَّدْدِ» (الخطبة: ٧٠). فـ"ملكنتي عيني": ملكنتي استعارة عن شدة النعاس؛ إذ لا يستطيع الإنسان التغلب عليه، فتأتي كلمة "ملكنتي عيني" للدلالة على غلبة النوم. وفي إسناد الغلبة إلى النوم مجاز عقلي.

شرح الخطبة: يقول الإمام علي: لقد غلبني النعاس في حين كنت جالسا؛ وبينما كنت على هذه الحالة مرّ بي رسول الله، فشكوت إليه ما لقيت من أمته من أذى وخصام.

يقصد من فعل "ملكنتي"، غلبة النوم، وهو تعبير عن النعاس؛ وبمعنى آخر، قد استولى على عيوني النوم. و"غلبني" أي حكمني النعاس وسيطر عليّ، وهو تعبير غريب للغاية. وفي الواقع، أن المخاطب في هذه الخطبة هو رسول الله، وذلك لبيان شدة الألم والعذاب الذي يلقيه الإمام علي من أمته.

٢-٥. الخوف والفرع

كان للإمام علي خطبة يستنهض فيها همم الناس للجهاد ويلوم تخاذلهم وتواكلهم في القتال مع الأعداء وينصحهم بالعودة إلى الطريق الصحيح. وتكون هذه الخطبة مضمونها سياسيا واجتماعيا، وتشكل من ثلاث فقرات. أما الفقرة الأولى، فهي حول توبيخ أهل الكوفة بالاستفادة من لغة الجسد. فقد صور الإمام علي خوف أهل الكوفة من الجهاد في سبيل الله تعالى بقوله: «إِذَا دَعَوْتُمْ إِلَى جِهَادٍ عَدُوَّكُمْ دَارَتْ أَعْيُنُكُمْ كَأَنَّكُمْ مِنَ الْمَوْتِ فِي غَمْرَةٍ وَمِنَ الذُّهُولِ فِي سَكْرَةٍ يُرْتَجُّ عَلَيْكُمْ حِوَارِي فَتَعْمَهُونَ وَكَأَنَّ قُلُوبَكُمْ مَأْلُوسَةٌ فَأَنْتُمْ لَا تَعْقِلُونَ» (الخطبة: ٣٤).

يشير الإمام علي في هذه الخطبة إلى الحال التي كانوا عليه من نحيب وبكاء، عندما طلب منهم الجهاد، حيث كان التردد باد على وجوههم، والخوف يسيطر على عقولهم. فيقصد بجملة "دارت أعينكم" الإشارة إلى العجب والقلق الذي يسيطر عليهم، كأن الموت يحيط بهم في هذه الساعة، وقد شخصت أبصارهم من الدهول، ووصف قلوبهم القاسية، وكأنها قلوب من جلود صخر لشدة قساوتها. وتطابق الآية الكريمة هؤلاء القوم: «فَإِذَا جَاءَ الخَوْفُ رَأَيْتَهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ تَدُورُ أَعْيُنُهُمْ كَالَّذِي يُغْشَى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ» (الأحزاب ٣٣: ١٩).

لقد وصف الإمام (ع) أهل الكوفة بالذين تشخص أبصارهم وتحار أعينهم من شدة الخوف ويرتج عليهم حوارهم ويغلق عليهم خطابه، فيعمهون في الضلال ويترددون في الذهاب إلى القتال، وكأن قلوبهم مألوسة وأفئدتكم مجنونة وكأنهم لا يعقلون ما يقول إمامهم ولا يفقهون صلاح أمرهم (لبنوخي، ١٣٧٤هـ، ص ٧٤).

٣-٥. جذور الفتنة وأصولها

«فأنا فقأت عين الفتنة ولم يكن ليحتري عليها أحد غيري» (الخطبة: ٩٣). فـ"فقأت عين الفتنة"، أي شققها وقلعتها بشحمها أو أدخلت الإصبع فيها، وهو استعارة لكسر ثورانها وإسكان هيجانها. والمراد بالفتنة إما فتنة أهل البصرة والنهران، كما وقعت الإشارة إليه من الإمام (ع) في رواية إبراهيم الثقفي وسليم بن قيس الهلالي، أو عموم فتن المنافقين والكافرين (الخنوخي، ١٣٧٤هـ، ص ٧٥).

شرح الخطبة: يقول الإمام: أنا الذي قمت باقتلاع عين الفتنة من جذورها، ولا أحد غيري يجرؤ أن يفعل هذا الأمر. "فقأت"، من جذر "فقأ"، بمعنى شققها وأخرج ما فيها (بالغ في فقئها)، فأخرج الدماء منها. هذه الكلمة في أكثر المواقع تأتي ملازمة لكلمة العين، ومعناها الاقتلاع والفقء الذي تكون نتيجته هي العمى وذهاب البصر (مكارم شيرازي، ١٣٨١هـ، ص ٢١٨).

قد استعار الإمام علي (ع)، من أجل إظهار قوته في التغلب على الفتنة والتخلص منها، عبارة "فقأت العين"، بمعنى اجتثاث الشأفة. وتعد العين أهم أعضاء بدن الإنسان؛ لأن الكثير من النشاطات والفعاليات التي تجري في حياة الإنسان، تقوم على أساس الرؤية البصرية؛ ولهذا السبب، نجد أن الإمام من أجل بيان التخلص من الفتنة، استخدم مصطلح اقتلاع عين الفتنة؛ والمعنى أنه يتم التخلص من الفتنة بشكل كامل ومن شأفتها؛ والسبب الآخر لاستخدام كلمة "عين الفتنة" هو أن عين الفتنة هي ذاتها أصل الفتنة. وبهذا، نخلص إلى أن الإمام تخلص ونجا من العامل الأساس للفتنة.

٤-٥. المضايقات والأذى

«فَصَبْرْتُ وَفِي الْعَيْنِ قَدَى وَفِي الْحَلْقِ شَجَا، أَرَى تَرَاثِي نَهْبًا» (الخطبة: ٣). تعد الخطبة الثالثة من أشهر خطب الإمام علي وأهمها، والتي تعرف بالشقشقية. وفي هذه الخطبة، يبين الإمام الصعوبات والظلم الذي واجهه خلال تسلمه الخلافة ومدى الصبر الذي

تحمله، يقول: تحملت من أذاكم وضيكمكم، وكنت صابراً، وكأن في عيني تراب يمنع عني الرؤية، وفي حلقي غصة، كأنها شوكة عالقة تسبب الأذى لي. فأما التراب الباقي في العين، فهو كناية عن الأذى والظلم الذي تعرض له. يحمل هذا القسم من خطبته في طياته نداء سياسياً، «وفيه كناية عن شدة تأذيه بسبب اغتصاب ما يرى أنه أولى به من غيره، (أرى تراثي) في بعض الروايات تراث محمّد وآله (نهباً)، أي سلباً وغارة والمراد بتراثه المنهوب المسلوب، فذلك الذي خلفه رسول الله (ص)» (داود، ٢٠٠٦م، ص ٤٣).

حاول أعداء أمير المؤمنين إجباره على التنازل عن حقه الذي كان قد ورثه عن سيد المرسلين النبي الكريم، فجعلوا يخلقون الحيل بدسائسهم الملتوية، وعلى الرغم من الظلم والمضايقات التي تعرض لها، إلا أنه كان لا يزال صابراً ومقاوماً، ولم يكن يهمله سوى رضوان الله تعالى.

وفي هذه الخطبة، تم تشبيه الصبر وكأنه شخص في عينه تراب يعيق حركتها، وفي حلقة غصة باقية، أي أن الصبر مترافق مع الألم والعذاب؛ ومن الممكن أن يكون هذا العذاب أكثر ألماً وأقرب إلى التشبيه الصحيح من وجهة نظر الإمام (ع)؛ وبهذا فقد قام بإيصال الفكرة بتشابه دقيقة (عطاشى وعمورى، ١٣٩٦هـ.ش، ص ١٥٨).

وبالاستفادة من الإشارات الواضحة، يتم التأكيد على كلام الإمام علي من خلال تصوير الصعوبة والألم الذي تحمله. فقد استفاد من لغة الجسد في هذه الخطبة، للتطرق إلى المواضيع السياسية.

٥-٥. الحط من الشأن والازدراء

تعد خطبة ٢١٦ من أهم الخطب؛ لأن هذه الخطبة جاءت أثناء حرب صفين؛ فهي تنقسم إلى أربع فقرات. وهذه الفقرة التي سنتناولها في شرحنا هي الثانية، بعنوان الحقوق المتوجبه على القائد والناس معاً: «وإن صغرته النفوس واقتحمته العيون بدون أن يعين علي ذلك أو يعان عليه» (الخطبة: ٢١٦).

شرح الخطبة: "وإن صغرته النفوس واقتحمته" بمعنى احتقرته العيون بدون أن يعين على ذلك أو يعان عليه. دفع بذلك ما ربما يسبق إلى بعض الأوهام من أن بعض الناس من السوقة والسفلة أي حاجة إلى إعاتهم وأي فائدة في معاونتهم، وردّ عليهم بأن الوغد من الناس، وإن بلغ ذروة الحقدرة والدناءة وانحطاط الشأن؛ إلا أنه ليس بأحق من أن يكون معينا على الحق، ولو في صغائر الأمور ومحقراتها، مثل أن يكون راعياً لدواب المجاهدين أو سقاء لهم أو حطاباً أو خياطاً ولا أقلّ من أن يكون خاصفاً لنعلهم. فإن في ذلك كله إعانة الحق وأهله أو معاناً عليه، ولو بأداء الأخماس ودفع الصدقات إليه ولا أقلّ من تعليمه معالم دينه وأمره بالمعروف ونهيه عن المنكر. وبهذا القول، دفع توهم عدم الحاجة إلى إعانة العظماء لرفعة شأنهم وعدم الاحتياج إلى الضعفاء لحقارتهم وانحطاط درجتهم.

استخدام لغة الجسد، وبالأخص لغة العين في هذه الخطبة، إشارة تأكيدية لأهمية العين كوسيلة للرؤية. فالإنسان بطرف عينه يستطيع إبراز نظرات التحقير، والتكبر، والتشجيع، والحب، والبغض، والكره. ولهذا، استخدم الإمام علي مصطلح "اقتحمته العيون"، من أجل بيان مفهوم النظرة التي تشير إلى الحط من شأن المقابل وتحقيره. وبناء على ذلك، فإن كلمة "اقتحمته" جاءت ملازمة لكلمة العيون ودلت على النظرة الدونية.

٦-٥. العلم الإلهي

نعلم أن الله تعالى، له اطلاع واسع، وهو خبير بكل الأمور التي تجري. وفي خطبة ١٨٣، يصف الإمام العلم الإلهي الذي ليس له نهاية بقوله: «فَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِعَيْنِهِ وَتَوَاصِيكُمْ بِيَدِهِ وَتَقَلُّبُكُمْ فِي قَبْضَتِهِ» (الخطبة: ١٨٣).

شرح الخطبة: خافوا الله الذي يقوم بحمايتكم. فإن حياتكم ومماتكم بيده وكل أمور حياتكم هو الذي يديرها لكم، وأنتم تحت نظره ورعايته.

قد تم استخدام كلمة العين بصورة مجازية، وهذا يعود من باب إطلاق اسم المسبب على السبب. فالعين - كما نعلم - مرتبط وجودها باكتساب المعرفة والحصول عليها (بحراني، ١٣٧٠هـ، ص ٧٣٤).

عبارة "فاتقوا الله الذي أنتم بعينه" تعني أن الله بعظمة جلاله يريد من العباد أن يكونوا له مخلصين صادقين في إيمانهم يتقون ويشكرون نعمه؛ لأن المؤمن الصادق يعيش تحت رعاية الله تعالى وحفظه، يقدر له ما هو خير ويبعد عنه ما هو شر. فرب العالمين لا يخفى عنه شيء من الذنوب التي يفعلها المرء، سراً كان أم جهراً، فكله بأمره معقود، فهو العالم والخبير بأحوال العباد، وأكد أن نواصي العباد بيده، أي أنه فعال لما يشاء، حيث لا يستطيع مشرك أن يهرب أو ينجو من عقابه. ومن هنا، نرى أن العين تعد أداة للرؤية وطريقاً للاطلاع والمعرفة. فالعين هي آلة الرؤية وطريق العلم والمعرفة. نعلم أن الله هو الحاضر الغائب، فجاءت كلمة العين لتؤكد أنه الشاهد والناظر لكل الأمور ولكل حالات للناس.

٥-٧. إحاطة الله التامة على خلقه

«إِنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى لَا يَخْفَى عَلَيْهِ مَا الْعِبَادُ مُقْتَرِفُونَ فِي لَيْلِهِمْ وَنَهَارِهِمْ، لَطْفَ بِهِ خُبْرًا وَأَحَاطَ بِهِ عِلْمًا؛ أَعْضَاؤُكُمْ شُهُودُهُ وَجَوَارِحُكُمْ جُنُودُهُ وَضَمَائِرُكُمْ عُيُونُهُ وَخَلَوَاتُكُمْ عِيَانُهُ» (الخطبة: ١٩٩). فقال الشارح البحراني حول "ضمائركم عيونهم": أي طلائعه وجواسيسه، كقوله تعالى: ﴿يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِنْكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ...﴾ (الأنعام: ١٦: ١٣٠). وتلك الشهادة بلسان الحال، مما يدل على علم الله بكل شيء حولنا وإحاطته الواسعة بكل ما يجري. فأنت كلمة "عيونه" مشيرة ومؤكدة على ذلك.

٥-٨. عدم رؤية الله بالعين المجردة

«لَا يُشْمَلُ بِحَدٍّ وَلَا يُحْسَبُ بِعَدٍّ، وَإِنَّمَا تَحُدُّ الْأَدْوَاتُ أَنْفُسَهَا وَتُشِيرُ الْأَلَاتُ إِلَى نَظَائِرِهَا، مَنَعَتْهَا مِنْذُ الْقِدْمَةِ، وَحَمَّتْهَا قَدُّ الْأَرْزَلِيَّةِ، وَجَبَّتْهَا لَوْلَا التَّكْمِيلَةُ بِهَا؛ تَجَلَّى صَانِعُهَا لِلْعُقُولِ وَبِهَا امْتَنَعَ عَنْ نَظَرِ الْعُيُونِ» (الخطبة: ١٨٦). في عبارة "وبها امتنع عن نظر العيون"، تم توظيف لغة العين للدلالة على عدم إمكان رؤية الله تعالى بالعين المجردة. والمراد «إنا استنبطنا استحالة كونه تعالى مرئياً بحاسة البصر؛ وذلك لأنه بالمشاعر والحواس لا يدرك، وعرفنا أنه يستحيل أن يعرف بغير العقل، وأن قول من قال إننا سنعرفه رؤية ومشاهدة بالحاسة باطل، هكذا قال الشارح المعتزلي» (ابن أبي الحديد، ١٣٩٣هـ، ص ٣٢٢).

٥-٩. الخشوع أمام الله

«وَيَقِفُونَ عَلَى مِثْلِ الْجَمْرِ مِنْ ذِكْرِ مَعَادِهِمْ، كَأَنَّ بَيْنَ أَعْيُنِهِمْ رُكْبَ الْمِعْزَى مِنْ طُولِ سُجُودِهِمْ، إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ هَمَلَتْ أَعْيُنُهُمْ حَتَّى تَبْلُ جِيوبَهُمْ» (الخطبة: ٩٧). ف"يقفون على مثل الجمر من ذكر معادهم"، كناية عن القلق والخوف من يوم الحساب، كأن بين أعينهم ركب المعزى من طول سجودهم، وأراد ببين أعينهم جباههم مجازاً يعني أن جباههم من طول السجود وكثرة مس الأرض صارت كركب المعزى وثغفات البعير في الغلظة والخشونة. وإذا ما تم ذكر اسم الله تعالى، سالت دموعهم من شدة الخشوع والخوف من الله (الخوئي، ١٣٧٤هـ، ص: ١٢٥).

وهذا الكلام دليل على شدة القلق والخوف من ذكر يوم القيامة ومدى استعداد المؤمنين لهذا اليوم العظيم، وأثر السجود والعبادة ظاهر على وجوههم وركبهم التي تصبح مثل ركب الماعز لإطالتهم في السجود.

٥-١٠. سائر دلالات كلمة العين

«فَإِنَّ عَيْنِي بِالْمَغْرِبِ كَتَبَ إِلَيَّ يُعَلِّمُنِي أَنَّهُ وَجَّهَ إِلَى الْمَوْسِمِ أَنَسٌ مِنْ أَهْلِ الشَّامِ، الْعُمِّي الْقُلُوبِ، الصَّمَّ الْأَسْمَاعِ، الْكُمَه الْأَبْصَارِ، الَّذِينَ يَلْسُونُ الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ وَيُطِيعُونَ الْمَخْلُوقَ فِي مَعْصِيَةِ الْخَالِقِ وَيَحْتَلِبُونَ الدُّنْيَا دَرَّهَا بِالدِّينِ وَيَسْتَرُونَ عَاجِلَهَا بِأَجْلِ الْأَبْرَارِ الْمُتَّقِينَ؛ وَلَنْ يَقُورَ بِالْخَيْرِ إِلَّا عَامِلُهُ» (الرسالة: ٣٣). فـ"عيني" في هذه العبارة بمعنى المخبر أو الشخص الحارس أو الشخص الذي يتولى الأمور ويخبر قائده بكل ما يجري في المنطقة التي هو عليها مؤتمن، والعين في بعض المواقع تأتي بمعنى الجاسوس أيضاً.

«وَلَا دَعَى مُقْلَتِي كَعَيْنِ مَاءٍ نَضَبَ مَعِينَهَا، مُسْتَفْرَعَةً دُمُوعَهَا أَتَمَلِّئُ السَّائِمَةَ مِنْ رَعِيهَا فَتَبْرُكُ، وَتَشْبَعُ الرَّيْبِضَةَ مِنْ عُشْبِهَا فَتَرِبُضَ، وَيَأْكُلُ عَلَيَّ مِنْ زَادِهِ فَيُهْجَعُ؟ قَرَّتْ إِذَا عَيْنُهُ إِذَا اقْتَدَى بَعْدَ السِّنِّينِ الْمُتَطَاوِلَةِ بِالْبَهِيمَةِ الْهَامِلَةِ وَالسَّائِمَةِ الْمُرْعِيَّةِ» (الرسالة: ٤٥). "العين" هنا جاءت بمعنى النبع.

شرح الخطبة: اتبع أمير المؤمنين في حياته المباركة منهج الأنبياء والمرسلين وكان زاهداً في الحياة، خاشعاً في صلواته، مقلاً في طعامه، راضياً في قسمته، يستذكر يوم الحساب في قيامه وقعوده، وتنهى دموعه ويرق قلبه لحال الناس البسطاء. وفي ذلك أيضاً إشارة إلى الحال التي تكون عليها النفس البشرية، فهي تعد من أرقى وأرفع المقامات عند الله تعالى. فالكائنات البشرية ذات سمات ومراتب عليا مقارنة بالكائنات الحيوانية.

«ثُمَّ تَرَدُّ تِلْكَ الْقَضِيَّةُ بِعَيْنِهَا عَلَى غَيْرِهِ فَيَحْكُمُ فِيهَا بِخِلَافِ قَوْلِهِ، ثُمَّ يَجْتَمِعُ الْقُضَاةُ بِذَلِكَ عِنْدَ الْإِمَامِ الَّذِي اسْتَفْضَاهُمْ فَيَصُوبُ آرَاءَهُمْ جَمِيعاً وَإِلَهُهُمْ وَاحِدٌ وَنَبِيِّهُمْ وَاحِدٌ وَكِتَابُهُمْ وَاحِدٌ» (الخطبة: ١٨). ففي عبارة "القضية بعينها"، قد أتت لفظة "عينها" بمعنى القضية بذاتها وبنفسها.

الخاتمة

رصد بحثنا هذا دلالات لغة الوجه والعين في نهج البلاغة، وحاول تسليط الضوء على مدى تواجدها فيه، وخلص إلى جملة من النتائج، أهمها:

- بالنظر إلى نهج البلاغة ودراسة مفاهيمه، يمكننا التوصل إلى أن لغة الجسد وخاصة لغة الوجه والعين تؤثر بشكل كبير على العواطف والأحاسيس والمشاعر النفسية وردود الفعل لدى المتلقي، سواء كانت مقصودة أم غير مقصودة.

- تتركز معظم الإشارات الجسمية المنتجة للمعنى في نهج البلاغة على العين، حيث تم تكرار كلمة العين ومشتقاتها في نهج البلاغة ٩١ مرة، حيث إن كلمة "العين" وجمعها "العيون" و"الأعين" أكثر تواتراً فيه، ثم تليها كلمة "البصر" ومشتقاتها التي وردت ٥٧ مرة، ثم كلمة "الوجه" التي وردت ٢١ مرة فيه؛ بذلك يمكن القول: إن لغة "العين" في نهج البلاغة أكثر الجوارح تعبيراً عن المعاني وتأثراً بتغيير الأحوال النفسية والدلالة عليها.

- لـ"الوجه" في كلام الامام (ع) لغته الخاصة التي تعبر بها كاللسان، وتكون مشاعر الامام ومخاطبيه وانفعالاتهما مقروءة في ملامح الوجه وصفحاته، والطرف الآخر يتأثر بالسمات والردود التي يجدها في وجه من يتعامل معه. ويبدو أن الامام علي يعرف تماماً أن للوجه مكانة عظيمة ويمكن قراءة لغة الوجه ودلالاتها المختلفة في كلامه، سواء كان الوجه دالاً على الفرح أم السرور.

- إن للغة الوجه والعين دورا مهما في الاتصال بالمتلقي في كلام الإمام علي، وذلك عبر إيصال الرسائل الهادفة، كما أن لها وقعا كبيرا في تبسيط التواصل والتفاهم بين الأفراد وتسهيله. ويدل "الوجه" في كلام الإمام علي ظاهر المؤمن ودماثة الخلق والفرح والبشاشة والمجد والكرامة والرد والمنع، وتدل "العين" في كلامه على أمور مختلفة، منها الازدراء والتحقير والخشوع والخوف والفرح.

المصادر والمراجع

✽ القرآن الكريم.

✽ نهج البلاغة.

أ. العربية

- الأمدي، عبد الواحد بن محمد. (١٣٧٥هـ.ش). *غرر الحكم ودرر الكلم*. ترجمة محمد علي أنصاري. تهران: دار الكتاب الإسلامي.
- ابن أبي الحديد، فخر الدين. (١٣٩٣هـ.ش). *شرح نهج البلاغة*. تهران: دن.
- ابن منظور، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم. (١٩٩٤م). *لسان العرب*. بيروت: دار صادر.
- الخوئي، الميرزا حبيب الله. (١٣٧٤هـ.ش). *منهاج البراعة في شرح نهج البلاغة*. بيروت: دار الكتاب العربي.
- داود، محمد. (٢٠٠٦م). *جسد الإنسان والتعبيرات اللغوية: دراسة دلالية ومعجم*. القاهرة: دار غريب للطباعة والنشر.
- ربابعة، أسامة جميل عبد الغني. (٢٠١٠م). *لغة الجسد في القرآن الكريم*. رسالة الماجستير. كلية الدراسات العليا. جامعة النجاح الوطنية. نابلس، فلسطين.
- طراد، علي. (٢٠١٤م). *الاشارات الجسمية المحكية في القرآن الكريم وأثرها في توليد المعنى*. رسالة الماجستير. جامعة محمد خيضر. قسم الآداب واللغة العربية.
- عرار، مهدي أسعد. (٢٠٠٧م). *البيان بلا لسان: دراسة في لغة الجسد*. بيروت: دار الكتب العلمية.
- عموري، نعيم؛ وعبد الرضا عطاشي. (١٤٣٩هـ). «دراسة الدلالات المفهومية والبلاغية للغة جسد اليد في نهج البلاغة». *مجلة الكلية الإسلامية الجامعة*. ع ٤٧. ص ٣٩١-٤١٢.
- ميسينجر، جوزيف. (٢٠٠٦م). *المعاني الخفية لحركات الجسد*. ترجمة محمد حسين شمس الدين. بيروت: دار الفراشة للطباعة والنشر والتوزيع.
- هاني، السليمان. (٢٠٠٧م). *لغة الجسد: كيف تقرأ أفكار الآخرين*. عمان: دار الإساءة.

ب. الفارسية

- بحراني، ميثم بن علي بن ميثم. (١٣٧٠هـ.ش). *شرح نهج البلاغة*. ترجمه قربانعلی محمدی مقدم. مشهد: بنياد پژوهش اسلامی آستان قدس رضوی.
- عموري، نعيم؛ وعبد الرضا عطاشي. (١٣٩٦هـ.ش). «بررسی دلالت‌های مفهومی - بلاغی زبان چشم در نهج البلاغه». *مجلة مطالعات متون اسلامی*. ع ٦. ص ١٤٥-١٦١.

مكارم شيرازی، ناصر؛ وديگران. (١٣٨١هـ.ش). پیام امام شرح نازه و جامعی بر نهج البلاغة. تهران: دار الكتب الإسلامية.

